

# TRACTATENBLAD

VAN HET

KONINKRIJK DER NEDERLANDEN

---

---

JAARGANG 1971 Nr. 58

---

---

A. TITEL

*Verdrag betreffende de burgerlijke rechtsvordering;  
's-Gravenhage, 1 maart 1954*

B. TEKST

De tekst van het Verdrag is geplaatst in *Trb.* 1954, 40. Zie ook *Trb.* 1959, 78.

Het Verdrag is voorts nog ondertekend voor Japan op 12 maart 1970.

C. VERTALING

Zie *Trb.* 1954, 40 en *Trb.* 1959, 182.

D. GOEDKEURING

Zie *Trb.* 1959, 78.

E. BEKRACHTIGING

Zie *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122 en *Trb.* 1967, 154.  
Behalve door de aldaar genoemde Staten is nog overeenkomstig artikel 27, tweede lid, van het Verdrag een akte van bekrachtiging bij het Ministerie van Buitenlandse Zaken te 's-Gravenhage nedergelegd door:

Japan ..... 28 mei 1970

#### F. TOETREDING

Zie *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en *Trb.* 1968, 118.

#### G. INWERKINGTREDING

Zie *Trb.* 1959, 78, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en 154 en *Trb.* 1968, 118.

Voor Japan zijn de bepalingen van het Verdrag ingevolge artikel 28, tweede lid, in werking getreden op 26 juli 1970.

#### H. TOEPASSELIJKVERKLARING

Zie *Trb.* 1959, 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1963, 23 en *Trb.* 1968, 118.

#### J. GEGEVENS

Zie *Trb.* 1954, 40, *Trb.* 1959, 78 en 182, *Trb.* 1961, 122, *Trb.* 1963, 23, *Trb.* 1965, 201, *Trb.* 1966, 182, *Trb.* 1967, 91 en 154 en *Trb.* 1968, 118.

Bij Nota van 14 juli 1970 heeft de Regering van Japan de volgende verklaring afgelegd:

“1) The Minister for Foreign Affairs is designated as the authority which receives requests for service from the Consul of the contracting States, pursuant to the first paragraph of Article 1.

2) The Minister for Foreign Affairs is designated as the authority which receives letters rogatory from the Consul of the contracting States, pursuant to the first paragraph of Article 9.

3) The Minister for Foreign Affairs is designated as the authority which receives requests for free legal aid, pursuant to the first paragraph of Article 23.”.

In *Publ.bl.* 46 is geplaatst de Landsverordening van de Nederlandse Antillen van 16 maart 1967 ter uitvoering van het onderhavige Verdrag. Deze Landsverordening is ingevolge Landsbesluit van 16 juni 1969 no. 74 (*Publ.bl.* 83) op 1 juli 1969 in werking getreden.

Voor het op 31 oktober 1951 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Statuut van de Haagse Conferentie voor Internationaal Privaatrecht zie ook *Trb.* 1969, 94.

Voor het op 15 november 1965 te 's-Gravenhage tot stand gekomen Verdrag inzake de betekening en de kennisgeving in het buitenland van gerechtelijke en buitengerechtelijke stukken in burgerlijke of handelszaken zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1971, 63.

Voor het op 17 november 1967 te 's-Gravenhage tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot stand gekomen Aanvullend Verdrag betreffende rechtsgedingen zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1970, 57.

Voor het op 17 november 1967 te 's-Gravenhage tussen het Koninkrijk der Nederlanden en het Verenigd Koninkrijk van Groot-Brittannië en Noord-Ierland tot stand gekomen Verdrag betreffende de wederkerige erkenning en tenuitvoerlegging van vonnissen in burgerlijke zaken zie ook, laatstelijk, *Trb.* 1970, 175.

Van het op 27 september 1968 te Brussel tot stand gekomen Verdrag betreffende de rechterlijke bevoegdheid en de tenuitvoerlegging van beslissingen in burgerlijke en handelszaken, met Protocol en Gemeenschappelijke Verklaring, is de Nederlandse en de Franse tekst geplaatst in *Trb.* 1969, 101.

Uitgegeven de veertiende april 1971.

*De Minister van Buitenlandse Zaken,*

J. LUNS.